



Page d'accueil [ELP en bref](#) [Actualités](#) **[Programmes](#)** [Contact](#) [Links](#)  
[Région ou pays](#) [Thèmes](#) [Groupes-cibles](#) [Recherche](#) [English](#)

Région ou pays

**Afrique**  
**États arabes**  
**Asie et Pacifique**  
**Europe et Amérique du Nord**  
 Autriche  
 Malte  
 Canada  
 Allemagne  
 Espagne  
 France  
 Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
 Géorgie  
 Irlande  
 Kazakhstan  
**Pays-Bas**  
 Norvège  
 Roumanie  
 Suède  
 Slovénie  
 Turquie  
 États-Unis d'Amérique  
**Amérique latine et les Caraïbes**

## VoorleesExpress

### Profil de pays: Pays-Bas

<b>Population</b>	16,77 millions (2012, Banque mondiale)
<b>Langue officielle</b>	Néerlandais
<b>Dépenses publiques totales d'éducation en % du PIB</b>	6
<b>Taux net d'admission dans l'enseignement primaire (TNA total, %)</b>	97 %

### Présentation générale du programme

<b>Titre du programme</b>	VoorleesExpress
<b>Organisation chargée de la mise en œuvre</b>	Fondation SodaProducties
<b>Langues d'enseignement</b>	Néerlandais
<b>Partenaires de financement</b>	Ministère de l'Habitat, de l'aménagement du territoire et de l'environnement : programme Ruimte voor Contact (jusqu'en août 2010), ministère de la Jeunesse et de la famille : programme de bénévolat par et pour les jeunes et les familles Vrijwillige Inzet voor en door Jeugd en Gezin (jusqu'en décembre 2011), VSBfonds et OranjeFonds.
<b>Partenaires</b>	Ministère de l'Habitat, de l'aménagement du territoire et de l'environnement, ministère de la Jeunesse et de la famille, Mitros (société immobilière), Evident Interactive, Gottmer (éditeur), Stichting Lezen (Fondation pour la lecture), Stichting Lezen and Schrijven (Fondation pour la lecture et l'écriture), Sectorinstituut voor Openbare Bibliotheken (Institut sectoriel des bibliothèques publiques), CINOP, Oranje Fonds, Sardes, Gottmer, Entoentoe, Pica Educatief, Peuter TV, Eenvoudig communiceren, Unieboek, MultiCopy, Aedes (société immobilière nationale), NVLF (organisation nationale des orthophonistes), Landelijk Netwerk Thuislesorganisaties (organisation d'apprentissage à domicile), Stichting Actief Ouderschap (Fondation des parents actifs) et de nombreuses écoles élémentaires.
<b>Coûts annuels du programme</b>	Organisation nationale, Plateforme VoorleesExpress : 100 000 €. Organisations locales : selon le nombre de participants, le coût varie de 40 000 à 200 000 €. Coût annuel par apprenant : Entre 500 et 800 €
<b>Date de création</b>	2006

### Historique et contexte

Le système éducatif néerlandais fait partie des plus avancés au monde. Le pays consacre 6 % de son PIB à l'éducation. Il occupe la première place au classement UNICEF du bien-être de l'enfant, dont les critères d'évaluation incluent l'éducation.

Toutefois, les aptitudes en lecture de nombreux écoliers sont en deçà du niveau requis. En effet, un écolier sur sept a des lacunes en lecture à la fin de la 3<sup>e</sup> année du primaire. Ce chiffre passe à un élève sur trois en 4<sup>e</sup> année, tandis qu'un quart des élèves termine la 8<sup>e</sup> année avec le niveau de lecture d'un élève de 6<sup>e</sup> année.

Malgré tout, de nombreux jeunes écoliers poursuivent leurs études sans avoir le niveau d'alphabétisation requis. Chez les adultes, 35 % des analphabètes possèdent un diplôme du primaire, et 26 % un diplôme du secondaire. Près d'un tiers (30 %) possède une qualification professionnelle, tandis que le reste (9 %) a un diplôme pré-universitaire ou supérieur.

Le risque d'analphabétisme est plus élevé chez les immigrants. C'est pourquoi les lacunes en lecture touchent de façon disproportionnée les enfants issus de familles défavorisées au plan socio-économique et/ou éducatif. Le statut socio-économique permet de prédire de façon fiable les résultats scolaires d'un enfant. En effet, ce qu'il apprend à partir de l'écrit dépend de l'utilisation qui en est faite lors des tâches et rituels quotidiens, mais aussi des interactions qui entourent ces activités. C'est pour résoudre ce problème que l'organisation SodaProducties a initié le programme VoorleesExpress.

### Présentation générale du programme

Le programme VoorleesExpress (LectureExpress) est l'initiative de deux sœurs du district du Kanaleneiland d'Utrecht, une zone à forte population immigrée, à faible cohésion sociale et à criminalité élevée. Pour changer la situation, les initiatrices ont créé la fondation SodaProducties en décembre 2005. Leur premier programme, VoorleesExpress, a démarré en janvier 2006.

SodaProducties conçoit des projets qui facilitent l'échange de connaissances entre organisations du secteur du bénévolat et de l'entrepreneuriat social. Entre autres, la fondation était préoccupée par les niveaux de langue et d'alphabétisation des enfants néerlandais. Pour y remédier, elle a initié le programme VoorleesExpress. VoorleesExpress a démarré avec 10 bénévoles et 10 familles du Kanaleneiland. Fort de son succès, le programme s'est étendu à d'autres villes des Pays-Bas à partir de 2007. Au total, des antennes de VoorleesExpress ont été créées dans 59 localités. Au début de l'année 2014, le programme avait touché 3 314 familles et comptait environ 3 791 bénévoles.

### **Buts et objectifs**

- Renforcer les habitudes de lecture des enfants ;
- cultiver l'amour du livre chez les enfants ;
- enrichir l'environnement alphabétisé familial en impliquant toute la famille ;
- promouvoir le niveau de langue et de pré-alphabétisation des enfants ;
- permettre aux parents d'encourager leurs enfants à acquérir la langue à leur manière ;
- Renforcer la relation entre parents et écoles pour qu'ils partagent la responsabilité du développement de l'enfant en se soutenant et en se complétant.

### **Mise en œuvre du programme : approches et méthodes**

Le programme stimule l'acquisition de la langue et de la pré-alphabétisation et cultive le plaisir de lire par la lecture de livres à des enfants issus de familles peu alphabétisées. Il renforce le développement linguistique des jeunes enfants et encourage leurs parents à jouer un rôle actif dans leur développement.

#### **Lecture de livres aux enfants à la maison**

Une fois par semaine et pendant 20 semaines, un lecteur rend visite à la famille. Pendant une heure, il familiarise enfants et parents au rituel nocturne de lecture d'une histoire aux petits. Il dote les parents des outils nécessaires pour le remplacer le moment venu et leur explique comment encourager leurs enfants à acquérir la langue.

#### **Recours à des bénévoles**

VoorleesExpress est géré par un groupe de bénévoles soigneusement sélectionnés, formés et encadrés par un salarié venu d'une organisation reconnue telle qu'une bibliothèque publique ou une association de bien-être social.

#### **Réseaux locaux forts**

Le programme veut adopter une approche basée sur les réseaux. VoorleesExpress travaille en partenariat avec des acteurs de la promotion de la lecture, de l'implication parentale et du bénévolat et participe à plusieurs projets et programmes nationaux et locaux tels que BoekStart (LivreStart), Taal voor het Leven (Langue pour la vie) et Bibliotheek op School (Bibliothèque à l'école). Cette collaboration offre aux familles divers moyens d'encourager la lecture et d'améliorer l'acquisition de la langue. De même, elle permet au programme d'orienter les participants vers d'autres structures, au besoin.

#### **Lecture dialogique**

Les lecteurs de VoorleesExpress pratiquent le « style de lecture dialogique ». Ils appliquent cette méthode en racontant aux enfants ce qui se passe dans un livre, en les invitant à prédire la suite et en rattachant l'histoire aux centres d'intérêt, expériences et connaissances de l'enfant. Les bénévoles adorent lire, en particulier aux enfants, et leur objectif consiste à transmettre leur passion de la lecture aux enfants et à leurs familles.

#### **L'importance des parents**

Les parents occupent une place centrale dans le processus. Souvent, ils ont des lacunes en lecture et manquent d'assurance pour inspirer l'amour de la lecture à leurs enfants. Le programme cherche à les doter des outils et astuces nécessaires pour aider leurs enfants. Ils sont tenus d'assister aux séances de lecture et de définir ce qu'ils veulent entreprendre, mais aussi de réfléchir sur les difficultés qu'ils rencontrent. À la fin, chaque famille choisit l'approche à adopter pour le futur.

VoorleesExpress reconnaît également l'importance de renforcer le contact entre parents et écoles. Une implication accrue des parents a une influence positive sur le développement scolaire des enfants. Elle les aide à prendre un bon départ dans leur éducation – un effet qui dure tout au long de leur cycle primaire.

Pour cette raison, les familles sont conviées à poser des questions et à s'impliquer activement dans le développement de leurs enfants.

#### **Matériel**

Les livres pour les séances de lecture proviennent des bibliothèques locales. Les parents reçoivent une carte d'abonnement gratuite qui leur permet d'accéder aux livres. À côté de cette carte, le « journal de lectures » constitue l'autre ressource la plus utile. Propre à chaque enfant, on le fait tourner entre la famille, le lecteur bénévole et l'enseignant pour que chacun y ajoute quelque chose.

Le journal de lectures indique le nombre de séances de lecture, la date et l'heure de chaque séance et les contacts du lecteur et du coordonnateur. Après chaque visite, l'enfant coche une séance de lecture en indiquant la date de visite du lecteur et la fin du projet. Le journal aide à faire de la lecture un rituel.

Les lecteurs notent les livres lus aux enfants, les méthodes les plus efficaces et tout autre point pertinent. Le journal permet également de communiquer des informations aux parents et au coordonnateur.

En outre, le journal informe les parents sur la lecture dialogique, les livres, les jeux linguistiques et les bibliothèques. Il leur fournit également des conseils pour améliorer le niveau linguistique et le développement pré-alphabétisation de leurs enfants.

## Utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC)

Le programme VoorleesExpress a noué un partenariat avec BereSlim, un fournisseur de jeux informatiques pédagogiques pour jeunes enfants de trois à sept ans et leurs parents et éducateurs. Les enfants peuvent jouer à des jeux éducatifs et regarder des livres d'images. Les produits de BereSlim sont faits pour la maison, l'école, le jardin d'enfants et la bibliothèque.

S'il est très important d'encourager les enfants à utiliser des livres physiques, les livres d'images numériques/animés peuvent être un bon moyen de promouvoir la lecture et l'acquisition de la langue. Ces ouvrages numérisés sont rendus vivants grâce à l'animation des images, à la voix, au son et à la musique. Les enfants comprennent l'histoire nettement mieux et apprennent, dans la foulée, de nouveaux mots et structures grammaticales.

Le programme VoorleesExpress utilise également les TIC pour ses relations publiques. Son site web (<http://www.voorleesexpress.nl>) est une source d'informations que bénévoles et parents peuvent enrichir. En outre, une communauté en ligne permet aux bénévoles de partager leurs expériences, de poser des questions et d'obtenir des informations. Le programme dispose aussi de comptes Facebook et Twitter, tandis que les responsables de projets peuvent commander du matériel, acheter des documents et communiquer via l'intranet de VoorleesExpress. Le développement d'une application mobile est également en cours. Elle donnera aux parents la possibilité de partager leurs expériences depuis leur foyer.

## Sélection et formation des bénévoles

Les lecteurs bénévoles sont sélectionnés, formés et encadrés par un salarié venu d'une organisation telle qu'une bibliothèque publique ou une association de bien-être social. Les bénévoles viennent des écoles professionnelles, des universités et des centres de bénévolat. Ils sont formés par l'antenne locale de VoorleesExpress qui leur apprend comment aborder les parents et les impliquer plus activement dans le développement de leurs enfants.

## Identification et choix des familles

Pour être éligible au programme, une famille doit avoir des enfants de deux à huit ans, faibles en néerlandais, menacés de retard linguistique ou d'aversion pour les livres et la lecture. VoorleesExpress assiste également les parents qui ont du mal à lire à leurs enfants parce qu'ils ne sont pas suffisamment alphabétisés ou ignorent comment le faire.

Les parents doivent être disposés à apprendre à lire, être à la maison lors des visites du lecteur et, à terme, assurer la lecture eux-mêmes.

Le maître d'école des enfants ou un employé de VoorleesExpress décide – après entretien d'admission avec le parent – si le projet convient pour la famille et identifie ses besoins spécifiques. Parfois, on prend en compte les notes des enfants, à qui on peut aussi demander de lire un petit extrait afin d'évaluer leur connaissance du vocabulaire, leur niveau de compréhension ou leur intérêt pour la lecture. L'on observe aussi les parents pour voir s'ils cherchent à savoir quels livres conviennent pour leurs enfants et à découvrir comment rendre les livres plus intéressants grâce à la lecture dialogique. La sélection des familles cibles fait intervenir à la fois garderies d'enfants, écoles primaires, orthophonistes, Centra voor Jeugd en Gezin (Centres pour l'enfance et la famille) et centres de puériculture.

## Organigramme

Parti d'Utrecht, VoorleesExpress s'est implanté dans d'autres localités à travers un système d'antennes locales. Dans chaque district du pays, une structure autonome, telle qu'une organisation à caractère social ou bénévole ou une bibliothèque publique, dispense le programme. SodaProducties appuie les antennes au moyen de sessions et de matériel de formation, mais aussi d'échanges de connaissances et de conseils. L'organisation bénéficie aussi de l'aide de réseaux nationaux.

Au niveau local, il y a trois rôles fondamentaux : responsable de projet, coordonnateur et lecteur, les deux derniers étant des bénévoles. Le responsable de projet administre l'antenne VoorleesExpress locale et peut recruter des stagiaires ou du personnel de projet. Souvent, il supervise plusieurs antennes. Le coordonnateur encadre cinq lecteurs et les familles correspondantes et sert de lien entre les lecteurs et le responsable de projet.

## Suivi et évaluation du programme

VoorleesExpress assure le suivi de la mise en œuvre du programme à l'aide d'enquêtes sur les activités du projet auprès des lecteurs et des coordinateurs. Des étudiants du supérieur effectuent des enquêtes périodiques sur le programme. En outre, VoorleesExpress collabore avec des centres spécialisés dans l'alphabétisation et l'implication parentale tels que Sardes, Stichting Lezen and Schrijven (Fondation pour la lecture et l'écriture), Stichting Actief Ouderschap (Fondation des parents actifs), Stichting Lezen (Fondation pour la lecture), SIOB (Institut néerlandais des bibliothèques publiques), CINOP et CPNB (Collectif pour la promotion du livre néerlandais).

## Impact et défis du programme

### Impact et réalisations

L'efficacité du programme VoorleesExpress a été évaluée par une commission d'experts indépendante. En 2012, le projet a été inclus dans les Databank Effectieve Jeugdinterventies (Interventions efficaces pour les jeunes) du Nederlands Jeugdinstituut (NJI – Institut néerlandais de la jeunesse) comme programme d'intervention approuvé. Parlant de VoorleesExpress, le NJI a dit :

Les enfants qui ont participé au programme VoorleesExpress font preuve plus tard d'un niveau supérieur d'aptitudes linguistiques, de compréhension des récits, de compréhension de l'écrit et de vocabulaire. De plus, ils adorent lire. Ces enfants ont une expérience linguistique plus riche en famille. Leurs parents adorent leur lire des livres et mesurent toute l'importance de cette pratique. Ils fréquentent la bibliothèque plus souvent, et il y a plus de livres à domicile pour les enfants, qui les ouvrent plus longtemps et plus souvent.

VoorleesExpress a été primé par de nombreuses organisations pour sa contribution sociale, avec notamment le prix des bénévoles Meer dan handen vrijwilligersprijs 2012, le Nationale Alfabetiseringsprijs 2010 (Prix national de l'alphabétisation), l'Achmea Publieksprijs 2010 (Prix public Achmea) et le Prix conjoint Ministère néerlandais de l'Éducation, de la culture et des sciences et Europees Platform 2010.

### Témoignages

« On m'a lu beaucoup de livres quand j'étais petit, et aujourd'hui j'adore lire. Lire et écouter lire des livres élargit votre horizon et vous apprend beaucoup. Je tenais à partager cette sensation avec la famille à laquelle je lisais ! »

*Lectrice bénévole Mirjam*

« Avant de participer à ce projet, Ryan ne s'intéressait pas du tout aux livres. La semaine dernière, à la récréation, il s'est soudain dirigé vers la bibliothèque, a pris un livre et s'est assis pour le lire ! »

*\_Enseignant*

### Défis

Beaucoup de familles participantes ont des lacunes en néerlandais. Le niveau des enfants est insuffisant pour une alphabétisation correcte et de bons résultats scolaires. Toutefois, beaucoup d'enfants néerlandais natifs qui grandissent dans un environnement familial peu alphabétisé ont aussi des difficultés. Ce n'est pas facile de les atteindre à cause du déshonneur lié au fait d'être une famille native peut alphabétisée.

Le programme VoorleesExpress rencontre souvent des familles confrontées à des problèmes multiples. Beaucoup d'entre elles demandent une assistance supplémentaire avant, pendant et après leur participation au projet, notamment pour améliorer les compétences linguistiques de leurs enfants ou pour autre chose (apprendre à faire du vélo, conseils pour les devoirs, cours de néerlandais pour le père ou la mère).

### Leçons apprises

VoorleesExpress a encouragé un partage accru des rôles entre parents et école. Pendant des années, les responsabilités de l'école et de la famille étaient distinctes. Aujourd'hui, on s'achemine de plus en plus vers une égale responsabilité des uns et des autres.

Une implication accrue des parents a une influence positive sur le développement scolaire des enfants. Elle est particulièrement bénéfique à domicile car elle donne aux enfants un bon départ dans leur éducation et son effet dure tout au long de leur cycle primaire. Conscient de ce phénomène, VoorleesExpress s'est attelé à renforcer la collaboration entre écoles et familles. Le programme cherche à devenir un expert en implication active des parents dans l'éducation de leurs enfants.

Pour réussir, un projet a besoin d'appui externe. VoorleesExpress a créé un réseau de bailleurs et de collaborateurs qui lui ont permis de s'étendre à d'autres villes du pays et d'atteindre de nombreuses familles. Une bonne stratégie de relations publiques est fondamentale pour attirer l'attention et le soutien des gouvernements et des organisations.

### Pérennité

La continuité et le développement de VoorleesExpress dépendent de son ancrage dans des structures locales et nationales. Le programme doit entretenir une collaboration forte avec de telles organisations. VoorleesExpress investit fortement dans les relations publiques par sa participation à des conférences, sa présence médiatique et ses activités de collecte de dons pour son financement.

### Sources

- UNICEF (2013), *Child well-being in rich countries: A comparative overview*
- PIAAC
- Ecbo 's-Hertogenbosch and Maastricht University: *Research Centre for Education and the Labour Market (2011), Laaggeletterdheid in Nederland, Resultaten van de Adult Literacy and Life Skills Survey*
- VoorleesExpress: <http://www.voorleesexpress.nl/Project/Information%20in%20English.aspx>
- Netherlands Youth Institute: <http://www.youthpolicy.nl/>
- Dutch Qualification Network: <http://www.nlqf.nl/information-in-english>

### Contacts

Ms Geertje Lucassen, Responsable du programme, SodaProducties  
 Adresse : P.O. box 2157, 3500 GD Utrecht, Pays-Bas  
 Téléphone/Fax : +31 (0) 30 7600424  
 E-mail : [platform \(at\) voorleesexpress.nl](mailto:platform(at)voorleesexpress.nl)  
 Site web : <http://www.voorleesexpress.nl>